

中央大学特定課題研究費 ー研究報告書ー

所属	法学部	身分	准教授
氏名	野沢 恵美子		
NAME	Emiko Nozawa		

中央大学特定課題研究費による研究期間終了に伴い、中央大学学内研究費助成規程第15条に基づき、下記のとおりご報告いたします。

1. 研究課題

SDGsから見る市民社会中心の少数言語教育の可能性と課題:インド先住民族サンタル語を例に

2. 研究期間

2020・2021・2022年度 ※2022年度は新型コロナウイルス感染症特例対応により1年間延長

3. 費目別収支決算表

掲載省略

4. 研究の概要（背景・目的・研究計画・内容および成果 和文 600 字程度、英文 50word 程度）

（和文）人の移動が活発になり、また「国民」が国家の下で統合されるにつれ、世界中で多くの少数言語が失われつつある。そういった少数言語の多くは、国家権力による公教育からは排除され、それが言語および言語集団の一層の周縁化をもたらしている。本研究の目的は、平等な教育と文化の持続性、公正性という SDGs の概念と結びつけつつ、インドの先住民サンタル組織による市民社会（公教育外）での、先住民言語教育について、その目的や実態について明らかにすることである。2020-2021 年度（研究期間を 2022 年度まで延長）に、ジャールカンド州で現地調査を行う予定だったが、コロナ禍と重なり、渡印することができなくなった。そのため、インフォーマントへの電話でのフォローアップ調査を実施し、さらに文献調査と、2018 年度までに集めたデータを、「市民形成」を軸に再分析した。フォローアップ調査からは、コロナ禍にも関わらず、公教育外での先住民言語教育は以前よりも拡大し、多くの学習者を集めていることがわかった。その背景には、先住民運動の活発化と民族意識の高まり、先住民の多く住む州の独立と政治的なメインストリーム化、高等教育での先住民文化・言語研究の制度化などがあると思われる。また文献調査では、植民地時代から独立後の歴史的な先住民の地位や表象の連続／非連続性の中で先住民運動をとらえ直し、先住民言語教育とメインストリーム化という活動目標を、周縁からの『市民概念』の再定義」であるとした。

本研究の成果は、2022 年 11 月 18 日に韓国で開催された国際学会第 5 回 Asian Consortium of South Asian Studies で発表し、2023 年度中に論文としてまとめ、出版する予定である。

（英文）As people migrate more and are “united” under a modern nation-state, many minority languages have been lost worldwide. Many such languages are excluded from the curriculum of a public education system organized by the nation-state, further marginalizing minority languages and language groups. The purpose of the present study is to understand the actuality and the purposes of Santhali language education in civil society, through the conceptual lens of SDGs, particularly concerning quality education for all and justice and the sustainability of minority cultures. Initially, I planned to conduct fieldwork in 2020-2021 (and 2022 too, as the research period was extended): however, the COVID-19 pandemic did not allow me to do fieldwork in India. Instead, I interviewed one of the informants by phone as follow-up research, examined related literature, and reanalyzed data collected by 2018. The interview revealed that indigenous language education had been expanded despite the pandemic, where more learners participated. A surge of activism and awareness amongst indigenous groups, the independence of states where many indigenous people reside, and political mainstreaming of minority groups, and the institutionalization of indigenous culture and language education in universities might have had positive impacts on the popularity of ethnic language education in civil society. In addition, through literature research, I examined indigenous activism looking at (dis)continuity of the status and representation of indigenous groups in the colonial and post-colonial eras. I concluded that the Santhali language education and its mainstreaming is a “redefinition of ‘citizenship’” from the margin. I presented this research at the 5th Asian Consortium of South Asian Studies in Korea on November 18, 2022, and will publish a paper in 2023.